

INSTRUKCJA OBSŁUGI PL

Uwaga: Nie używaj urządzenia do masażu stóp bez wody.

Dane Techniczne

CO Time (Czas ciągłej pracy)

CO Time (Czas ciągłej pracy) określa, jak długo urządzenie może być używane bez przegrzania i uszkodzenia silnika. Po tym czasie urządzenie musi być wyłączone, aż silnik ostygnie.

Funkcje urządzenia do masażu stóp

1. **Bąbelki:** Powietrze wydobywające się z dysz powietrznych tworzy bąbelki powietrza, które delikatnie masują stopy. Możesz wybrać opcję masażu z bąbelkami lub bez, naciskając odpowiedni przycisk.
2. **Ogrzewanie:** Technologia grzewcza podgrzewa wodę wewnątrz i zapewnia stałą temperaturę wody. Ustawienia temperatury mogą być regulowane. Może zająć do 10 minut na nagrzewanie.
3. **Masaż:** Rolki do stóp z wypustkami masującymi tworzą wibrację i przyjemny efekt masażu.
4. **Timer:** Naciśnij, aby ustawić timer, który może wynosić od 10 do 60 minut (10-20-30-40-50-60 minut).

Uwaga dotycząca bezpieczeństwa przed porażeniem prądem elektrycznym!

- Staraj się nie przepiętniać. W przeciwnym razie podczas korzystania z urządzenia do masażu stóp woda może się przelać.
- Najpierw podłącz urządzenie do źródła zasilania, gdy jest już napełnione wodą.
- Napełnij kąpiel wodną ciepłą lub zimną wodą.
- **Uwaga:** Funkcja grzewcza nie służy do podgrzewania zimnej wody, a jedynie do utrzymywania temperatury wody.

Ostrzeżenia

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, jeśli zostały odpowiednio przeszkolone lub nadzorowane.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Nie wolno przekraczać maksymalnego okresu pracy wynoszącego 20 minut, aby uniknąć przegrzania urządzenia.

Czyszczenie

- **Ostrzeżenie: Ryzyko urazu!** Odłącz urządzenie przed czyszczeniem.

- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach podczas czyszczenia.
- Nie używaj agresywnych środków czyszczących ani rozpuszczalników, mogą one uszkodzić powierzchnię.
- Nie używaj urządzenia bez wody.

Dane Techniczne

- **Napięcie znamionowe:** 230V
- **Częstotliwość znamionowa:** 60Hz/50Hz
- **Moc znamionowa:** 520W
- **Czas pracy:** 30 minut
- **Temperatura użytkowania:** 35-48°C
- **Pojemność znamionowa:** 10L

Uwaga: Nie używaj urządzenia do masażu stóp bez wody.

NÁVOD K POUŽITÍ CZ

Upozornění: Nepoužívejte masážní přístroj na nohy bez vody.

Technické údaje

Doba nepřetržitého provozu (CO Time)

Doba nepřetržitého provozu udává, jak dlouho může být zařízení používáno, aniž by došlo k přehřátí a poškození motoru. Po uplynutí této doby musí být zařízení vypnuto, dokud motor nevychladne.

Funkce masážního přístroje na nohy

1. **Bublinky:** Vzduch vycházející z trysek vytváří bublinky, které jemně masírují nohy. Možnost masáže s bublinkami nebo bez nich lze zvolit stisknutím příslušného tlačítka.
2. **Ohřívání:** Ohřívací technologie ohřívá vodu uvnitř a udržuje stálou teplotu. Teplotu lze nastavit. Ohřev může trvat až 10 minut.
3. **Masáž:** Masážní válečky s výstupky vytvářejí vibrace a příjemný masážní efekt.
4. **Časovač:** Stiskněte tlačítka pro nastavení časovače v rozsahu od 10 do 60 minut (10-20-30-40-50-60 minut).

Bezpečnostní upozornění – ochrana před elektrickým proudem!

- Nepřeplyňte zařízení, jinak by voda mohla při používání masážního přístroje na nohy přetéct.
- Připojte zařízení ke zdroji napájení až po jeho naplnění vodou.
- Naplňte vaničku teplou nebo studenou vodou.
- **Upozornění:** Funkce ohřevu není určena k ohřívání studené vody, ale pouze k udržení teploty vody.

Upozornění

- Zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, pokud byly náležitě vyškoleny nebo pod dohledem.
- Děti by si neměly se zařízením hrát.
- Maximální doba používání je 20 minut, aby se zabránilo přehřátí zařízení.

Čištění

- **Upozornění:** Riziko zranění! Odpojte zařízení před čištěním.
- Neponořujte zařízení do vody ani jiných kapalin při čištění.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla, která by mohla poškodit povrch.
- Nepoužívejte zařízení bez vody.

Technické údaje

- **Jmenovité napětí:** 230V
- **Jmenovitá frekvence:** 60Hz/50Hz

- **Jmenovitý výkon:** 520W
- **Doba provozu:** 30 minut
- **Provozní teplota:** 35-48°C
- **Jmenovitá kapacita:** 10 l

Upozornění: Nepoužívejte masážní přístroj na nohy bez vody.

NÁVOD NA POUŽITIE SK

Upozornenie: Nepoužívajte zariadenie na masáž nôh bez vody.

Technické údaje

CO Time (Doba nepretržitej prevádzky)

CO Time určuje, ako dlho môže byť zariadenie používané bez prehrievania a poškodenia motora. Po uplynutí tohto času musí byť zariadenie vypnuté, aby motor vychladol.

Funkcie zariadenia na masáž nôh

1. **Bublinky:** Vzduch vychádzajúci z trysiek vytvára bublinky, ktoré jemne masírujú nohy. Možnosť masáže s bublinkami alebo bez nich sa dá zvoliť stlačením príslušného tlačidla.
2. **Ohrievanie:** Ohrievacia technológia zohrieva vodu vo vnútri a udržiava jej stálu teplotu. Nastavenia teploty môžu byť upravené. Ohrievanie môže trvať až 10 minút.
3. **Masáž:** Valčeky na nohy s masážnymi výstupkami vytvárajú vibrácie a príjemný masážny efekt.
4. **Časovač:** Stlačte tlačidlo na nastavenie časovača v rozmedzí od 10 do 60 minút (10-20-30-40-50-60 minút).

Bezpečnostné upozornenia – ochrana pred elektrickým prúdom!

- Nepreplňujte zariadenie, inak by mohla voda počas používania pretiecť.
- Pripojte zariadenie k napájaniu až po jeho naplnení vodou.
- Naplňte nádobu teplou alebo studenou vodou.
- **Upozornenie:** Funkcia ohrievania neslúži na zohrievanie studenej vody, ale len na udržiavanie teploty vody.

Upozornenia

- Zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, ak boli náležite poučené alebo sú pod dohľadom.
- Deti by sa nemali so zariadením hrať.
- Maximálny čas používania je 20 minút, aby sa predišlo prehrievaniu zariadenia.

Čistenie

- **Upozornenie:** Riziko zranenia! Pred čistením zariadenie odpojte.
- Neponárajte zariadenie do vody ani iných tekutín pri čistení.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá, ktoré by mohli poškodiť povrch.
- Nepoužívajte zariadenie bez vody.

Technické údaje

- **Menovité napätie:** 230V

- **Menovitá frekvencia:** 60Hz/50Hz
- **Menovitý výkon:** 520W
- **Doba prevádzky:** 30 minút
- **Prevádzková teplota:** 35-48°C
- **Menovitá kapacita:** 10 l

Upozornenie: Nepoužívajte zariadenie na masáž nôh bez vody.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ HU

Figyelem: Ne használja a lábmasszírozó készüléket víz nélkül!

Műszaki adatok

CO idő (Folyamatos működési idő)

A CO idő azt határozza meg, hogy a készülék mennyi ideig használható a motor túlmelegedése és károsodása nélkül. Ezen idő után a készüléket ki kell kapcsolni, hogy a motor lehűljön.

A lábmasszírozó funkciói

1. **Buborékok:** A légfúvókákból áramló levegő buborékokat hoz létre, amelyek gyengéden masszírozzák a lábakat. A buborékos vagy buborék nélküli masszázs opció a megfelelő gomb megnyomásával választható.
2. **Fűtés:** A fűtéstechnológia felmelegíti a vizet a készülék belsejében, és állandó hőmérsékletet biztosít. A hőmérsékleti beállítások állíthatók. A felmelegedés akár 10 percet is igénybe vehet.
3. **Masszázs:** A masszírozó görgők kiemelkedéseikkel vibrációt és kellemes masszázshatást keltenek.
4. **Időzítő:** Nyomja meg az időzítő gombot a 10 és 60 perc közötti időtartam beállításához (10-20-30-40-50-60 perc).

Áramütés elleni biztonsági figyelmeztetések

- Ne töltse túl a készüléket, különben használat közben a víz túlcsoordulhat.
- Csak akkor csatlakoztassa a készüléket az áramforráshoz, ha már megtöltötte vízzel.
- Töltse fel a tartályt meleg vagy hideg vízzel.
- **Figyelem:** A fűtési funkció nem alkalmas hideg víz felmelegítésére, csak a víz hőmérsékletének fenntartására szolgál.

Figyelmeztetések

- A készüléket 8 éves kortól gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek is használhatják, ha megfelelően ki lettek oktatva, vagy felügyelet alatt vannak.
- A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A maximális működési idő 20 perc. Ennek túllépése a készülék túlmelegedését okozhatja.

Tisztítás

- **Figyelem:** Sérülésveszély! Tisztítás előtt húzza ki a készüléket az áramforrásból.
- Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba a tisztítás során.
- Ne használjon agresszív tisztítószeret vagy oldószereket, mert ezek károsíthatják a felületet.
- Ne használja a készüléket víz nélkül.

Műszaki adatok

- **Névleges feszültség:** 230V
- **Névleges frekvencia:** 60Hz/50Hz
- **Névleges teljesítmény:** 520W
- **Működési idő:** 30 perc
- **Üzemeltetési hőmérséklet:** 35-48°C
- **Névleges kapacitás:** 10 l

Figyelem: Ne használja a lábmasszírozó készüléket víz nélkül!